

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 1 (1892)  
**Heft:** 37

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Près Interlaken.

## BEATENBERG

Lac de Thoune.

**BEATENBERG** est la station de cure d'air de montagne la plus anciennement réputée et la plus efficace. Elle est située à une altitude de 4000 pieds au-dessus de la mer, dans une situation abritée. Le panorama sur le lac de Thoune, les glaciers et les montagnes de l'Oberland bernois est grandiose.

Un chemin de fer funiculaire desservira le Beatenberg depuis Beatenbucht, débarcadère des bateaux à vapeur du lac de Thoune.

Bonne route carrossable depuis Interlaken, trajet en deux heures.

L'Hôtel Victoria, situé entre l'église et la poste, au centre du Beatenberg, long de deux lieues, est le plus récent et le plus grand, pourvu de tout le confort moderne.

L'Hôtel possède sa propre source d'excellente eau (bains et douches), une petite forêt et de belles terrasses ombragées. Sa position est la plus abritée et la plus belle.

L'Hôtel Victoria avec ses dépendances contient environ 200 lits de maîtres et est complètement installé et meublé; quoique la grande maison n'existe que depuis deux ans, elle a déjà obtenu de brillants succès.

Pour autres renseignements, s'adresser au propriétaire

**M. Fréd. WEBER, Hôtel de la Paix, GENÈVE.**

**Auf 1. Januar**  
wird ein jüngerer **angehender Oberkellner** gesucht für Jahresstelle. Offerten mit Zeugnissabschriften an das **offizielle Centralbureau des Schweizer Hotel-Verein**.

**Zu verkaufen:**  
Ein gut erhaltener **Hôtel - Omnibus**, 10-plätzige, billig, bei [135] [O 936 Lu] **Mohr**, Maler, Neustadt, **Luzern**.

**Zu pachten gesucht**

von einem tüchtigen Fachmann ein [136]

**Hotel I. oder II. Ranges**

(Jahresgeschäft). Schriftl. Offerten mit genauen Angaben unter Chiffre H. R. 136 an die Expedit. der „Hôtel-Revue“.

**Bienenhonig**

Garantirt ächt, Schweizer-Produkt, in beliebigen Quantitäten, Muster und Preis zu Diensten. (121)

**Heinrich Rusterholz, ->-< Wädenswil** (Zürichsee.)

**Hôtel zu verkaufen,**

in bester Lage des Fremdenverkehrs der Stadt Luzern. Moderner solider Bau. Lift. Restauration. Rentabilität sicher. Das Hôtel würde eventuell auch in Pacht gegeben.

Schriftl. Anfragen beliebe man unter Chiffre H. Nr. 141 R. an die Expedition dieses Blattes zu richten. 141

**BEATENBERG** ist der ältest berühmte und mit den besten Erfolgen gekrönte Höhen-Luftkurort, 4000' ü. M., geschützte Lage, grossartiges Panorama auf den Thunersee, Gletscher und Gebirge des Berner Oberlandes.

Drahtseilbahn ab Beatenbucht, Dampfschiffstation am Thunersee.

Fahrstrasse ab Interlaken in zwei Stunden.

Das Hotel Victoria ist das neueste und grösste mit allem modernen Comfort, sowie Bäder und Duchen, besitzt eigene Quellen des vorzüglichsten Trinkwassers, eigenen Wald und schöne schattige Terrassen. Seine Lage ist die schönste und geschützte im Centrum, zwischen der Post und der Kirche dieses zwei Stunden langen Luft-Kurortes.

Das Hotel mit Dependenzen hat ca. 200 Logier-Betten, ist complet möbliert und eingerichtet und hat, obgleich das Haupthaus erst zwei Jahre bestehet, schon brillante Erfolge erzielt.

Nähre Auskunft ertheilt der Eigentümer:

**Fréd. WEBER, Hôtel de la Paix, GENÈVE.**

### Stelle - Gesucht.

Ein Jüngling von 16 Jahren, Hotelier - Sohn, deutsch und französisch sprechend, sucht Stelle als Kellner - Lehrling, gleichviel ob deutsche oder französische Schweiz. Eintritt nach Belieben. (134)

Offerten unter Chiffre A. Z. an die Expedition der „Hôtel-Revue“.

Lebende Forellen p. Pf. 4.-

„ Karpfen „ 1.25

„ Aale „ 2.-

„ Krebsen St. 0.05-0.20

Ostender Austern Dz. 1.50-2.-

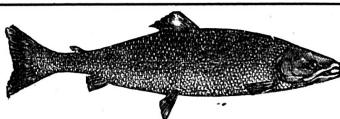
per 100 Stück 12-15.-

Langoustes 5-10.-

Crevettes, Moules

### Expédition

grösste Auszeichnung



### Versandt

2 Diplome I. Classe

Schweizerischen Fischerei-Ausstellung in Basel 1891.

Sorgfältiger und prompter Versandt nach Auswärts.

Sichere, prompte und reelle Bedienung.

**Laufenburger Lachs pr. Pf. 1.50**

Frischer Winter-Salm p. Pf. 2.25	Bresse - Gänse p. Pf. 1.-	Rehbügli p. Pf. 0.70
„ Seeforellen „ 2.25	Bresse-Poularden p. St. 5-6.-	Hasen abgezogen Stk 4.25
„ Turbots „ 1.60	Bresse-Capounen „ 7-9.-	„ in Pelz „ 4.50
„ Soles, Ostender „ 1.80	Bresse-Poulets „ 3-4.50	Hasenfleisch pr. Pf. 1.-
„ Hecht „ 1.20	Bresse-Enten „ 3-5.-	la. Hasenpfiffer „ 0.50
„ Schelfisch „ 35	Bresse-Tauben „ 1.-1.50	Spanferkel roh und gebraten
„ Cablau „ 60	Welschhähnen „ 8-15.-	Russischen Caviar.
„ Schollen „ 60	Fasanen „ 6-7.-	Gerlucherten Rhein-Salm.
„ Rothzungen „ 60	Wildenten „ 3.50	Marinierte Hähnchen in kleinen und
„ Zander „ 1.25	Schnepfen „ 4.50	grossen Büchsen.
„ Morlans „ 0.80	Rebl Uhner „ 2.50	Kieler Sprotten.
„ Feilchen p. Stk. 1.25	Haselhühner „ 2.20	Gerlucherte Flundern.
Lebende Forellen p. Pf. 4.-	Schneehühner „ 2.20	Gerlucherten Aal.
„ Karpfen „ 1.25	Birkhähnen „ 3.50	Strassburger Gänseleber-Terrinen
„ Aale „ 2.-	Rothe Rebhühner „ 2.50	von Ed. Artzner.
„ Krebsen St. 0.05-0.20	Reh, ganze, 20-40 Pf. schwer, per Pf. 0.80	Gänseleberwurst v. Ed. Artzner.
Ostender Austern Dz. 1.50-2.-	per 100 Stück 12.-	Gerlucherte Gänsebrüste.
per 100 Stück 12.-	Rehschlegel p. Stück 7-12.-	Charcuterie de Montbéliard.
Langoustes 5-10.-	Rehziemer „ 8-14.-	

### Aechtes Strassburger Sauerkraut per Pfund 20 Cts.

in Fässchen von Kilo 200 100 50 25 12½

Fr. 35.- 20.- 11.- 6.- 3.80

Russischen Caviar in 1/4, 1/2 und 1/1 Pf.-Büchsen.

Ferner alle möglichen feinen Esswaaren

empfiehlt bestens

**E. CHRISTEN, Comestibles, BASEL.**

# Zurückgesetzte Seiden-Stoffe

mit 25% bis 33% und 50% Rabatt auf die Original-Preise.

(17)



## Weinflaschen • Bierflaschen

offerirt in bester Qualität und in allen couranten Formen und Grössen (in grünem, braunem und weissem Glase);

## Korbfaschen, eigenes Fabrikat

(32) Friedrich Beff in Aarburg.

**Ein paar bestgelegene und gutfrequentirte Gasthöfe** am Zürichsee, sowie einige kleinere **Gasthäuser und Wirthschaften** sind zu verkaufen durch die Spezial-Agentur:

M. EGGER in Rapperswil.

Persönlichen Besuch gefälligst avisieren. (142)

## Carl Pfaltz, Basel,

Südwein-Import- und Versandgeschäft

empfiehlt sich den Hotel- und Pensions-Besitzern zum vortheilhaftesten Bezug von **Madeira, Sherry, Portwein, Marsala, Malaga, Capweinen, Tokayer, Cognac, Rhum, Vermouth**, in Flaschen und Gebinden, in garantirt reiner und sicherer Waare. Billigste Preise. Grösste Erleichterung des Bezuges.

## BILLARDS

von F. MORGENTHALER, Fabrikant in Bern.

Telephon. Permanente Ausstellung Telephon.

von 40 bis 60 neuen Billards von Fr. 600 bis 2000.

von 20 bis 30 umgeänderten Billards von 300 bis 700 Fr.

Diverse andere Salonspiele. — Auswahl in sämtlichen Zubehörden.

Illustrirte Kataloge, alle näheren Détails enthalten gratis u. franco.

Miethe. — Tausch. — Reparaturen.

MEDAILLEN in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc.

Electriche Beleuchtung. — Eigene Wasserkraft. (138)

Central-Stellenvermittlungs-Bureau  
des Schweizer Hotelier-Vereins.

### Offene Stellen:

Gesucht werden	Sprachen d. frz. engl. ital.	Ort	Eintritt
2 Kaff-Küchenm.	— — —	Schweiz & Süden deutsch, frz. Schw.	sofort u. später
1 Küchen-Volontair	— — —	Ostschweiz	Januar
2 Saalkellner	— — —	deutsch, frz. Schw.	November
Küchenbeschleißerin	— — —	Tirol	Jahresstelle
1 Lingerie-Mädchen	— — —	dtsch. Schweiz	
1 Oberkellner	— — —	Italien	Dezemb.—Jan.
2 Saalkellner	— — —	Centraleschweiz	Jahresstelle
1 Rest.-Kellnerin	— — —	Gent	sofort od. später
1 Saaltöchter-Volont.	— — —		

### Eingeschriebenes Personal:

Personal	Alter	Sprachen d. frz. engl. ital.	Eintritt
3 Sekretäre	26—39	— — —	sofort
3 Cone-Conduet.	22—40	— — —	
5 Zimmermädchen	20—30	— — —	
5 Lingères-Glättierinnen	24—28	— — —	
5 Aides de Cuisine	18—25	— — —	
3 Kochlehrlinge	17—21	— — —	
3 Haushülf.	25—40	— — —	
1 Obersaalkellnerin	28	— — —	
3 Oberkellner	26—32	— — —	
3 Chefs de cuisine	28—39	— — —	
3 Sekretärinnen	24—28	— — —	
3 Kellnerinnen	25—30	— — —	
4 Saalkellner	18—22	— — —	
4 Restauration-Kellner	24—28	— — —	
5 Etage-Portiers	30—35	— — —	
2 Direktoren	28—36	— — —	
1 Unter-Köchin	26	— — —	
3 Zimmerkellner	23—28	— — —	
4 Unter-Portiers	18—26	— — —	
1 Rest.-Kellnerin	21	— — —	
4 Saaltöchter	20—26	— — —	
1 Saaltöchter-Volont.	21	— — —	

sowie schwarze, weisse u. farbige Seidenstoffe v. 55 Cts. bis Fr. 22.—80 p. Met. — glatt, gestreift, karriert, gemustert etc. (ca. 240 versch. Qual. u. 2000 versch. Farben, Dessins etc.) Seiden-Damaste . . . von Fres. 2.10—20.50 Seiden-Foulards . . . " " 1.50—6.55 Seiden-Grenadienes . . . " " 1.50—14.85 Seiden-Bengalines . . . " " 2.20—11.60 Seiden-Ballstoffe . . . " " 85—20.50 Seiden-Bastkleider . . . " " 16.50—77.50 Seiden-Plüsche . . . " " 1.90—23.65 Seiden-Masken-Atlasse . . . " " 85—4.85 Seiden-Spitzenstoffe . . . " " 3.15—67.50 etc. — Muster umgehend.

Seiden - Fabrik G. Henneberg, Zürich.

Cigarren  
M. Oe.  
B.

(1)

Schönste Lage an der Promenade  
beim Centralbahn-Platz.

Mässige Preise.

Gute Bedienung.

Basel — Hotel du Faucon. — Bâle  
II. Rang. — II. Ordre. — La plus belle  
situation près la gare  
Central Suisse.  
Prix modérés. Service soigné.  
S. REY-GUYER, propr.



## MAISON de PENSION

à vendre ou à louer, au centre de Montreux. Sadr. J. Rod, à Vevey. (114)

## Für Hôteliers!

Ein tüchtiger, solider Mann (Schweizer), 32 Jahr, verheirathet, welcher seit einigen Jahren die Stelle in einem grösseren Hôtel als

### Secrétaire - Director

verschenkt, sucht auf künftige Saison seine Stellung zu ändern. Jahres- Engagement und in einem Hause, in welchem dessen Frau auch im Geschäft mitwirken könnte, würde bevorzugt. Beste Referenzen und Zeugniss-Copien nebst Photographie stehen zu Diensten. (139)

Gefl. Offerten werden erbeten unter Chiffre A. D. an die Expedit. der Hôtel-Revue.

## Hôtel de l'Europe. Freiburg i. B.

Neues mit allem Comfort ausgestattetes Haus I. Rangens, in der Nähe des Hauptbahnhofes. Schönste freie Lage mit Garten und Promenaden. Glasgedeckte und offene Terrasse. Elegante Appartements und einzelne Zimmer. Neueste sanitäre Einrichtungen. Bilder auf Etage. Electricisches Licht und Niederdruck-Dampfheizung in allen Zimmern.

Es empfiehlt sich bestens

der Besitzer: Friedrich Harrer.

## Cornaz frères & Cie.

LAUSANNE

— maison fondée en 1770 —

## VINS DU PAYS ET ÉTRANGERS

Spécialité de

### vins fins vaudois

Seuls concessionnaires du vin d'Yverne „Clos du rocher“

Médaille d'or à Paris 1889. (38)

## Bureau de Placement Central de la Société Suisse des Hôteliers.

### Emplois vacants:

On demande	Langues all. fres. angl. ital.	Lieu	Entrée
2 cafetières	> > >	Suisse et Sud.	d. suite o. pl. tard
3 L. cuisières	> > >	all. fr. & angl.	> >
1 sommelier volontair	> > >	Suisse allem.	Janvier
2 sommeliers de salle	> > >	Italie	Novembre
1 Gouv. de cuisine	> > >	Gêne	place à l'année
1 fille lingère	> > >		>
1. sommelier	> > >	Suisse allem.	Décembre—Jan.
2 sommeliers de salle	> > >	Italie	place à l'année
1 sommelier de restaur.	> > >	Suisse centrale	d. suite o. pl. tard
1 sommelier de salle:Vol.	> > >	Gêne	

### Personnel enrégistré:

Personnel	Age	Langues all. fres. angl. ital.	Entrée
3 secrétaires	26—39	> > >	de suite
3 conc.-conducteurs	22—40	> > >	
5 femmes de chambre	20—30	> > >	
4 lingères-repasseresses	24—28	> > >	
5 aides de cuisine	18—25	> > >	
3 apprentis cuisinier	17—21	> > >	
3 gouvernantes	25—40	> > >	
1 L. sommelière de salle	28	> > >	
3 L. commis	20—32	> > >	
3 chefs de cuisine	20—30	> > >	
3 secrétaires femmes	24—26	> > >	
3 gouv. d'office	25—35	> > >	
4 sommeliers de salle	18—22	> > >	
4 portiers d'étage	21—28	> > >	
5 portiers d'étage	30—35	> > >	
2 directeurs	28—36	> > >	
1 cuisinière	26	> > >	
3 sommeliers d'étage	23—28	> > >	
4 portiers	18—26	> > >	
1 sommelière de rest.	21	> > >	
4 sommeliers de salle	20—26	> > >	
1 sommelière volontaire	21	> > >	

## Le Bureau-Central

### Officiel

### de la Société Suisse

### des Hôteliers

recommande à MM. les Hôteliers et Employés son

### Bureau de placement

Bâle. — Rue des Etoiles 23 — Bâle.

Téléphone No. 1573.

Adresse télégraphique: HOTELIERVEREIN Bâle.

A part d'une inscription, aucune taxe n'est perçue pour le placement.